

DIVERTISSEMENTS SUR UN THÈME PASTORAL

Les *Divertissements sur un thème pastoral*, composés par M. Gabriel Pierné au cours de l'été 1931, ont été donnés en première audition à Paris aux Concerts Colonne, le 7 février 1932. Ils portent en épigraphe cette plaisante boutade d'Hans de Bülow : « Le Thème n'a pas beaucoup plus d'importance que le titre, par rapport au livre lui-même ».

« Divertissement » n'est pas employé ici dans le sens chorégraphique du mot, mais dans celui de « développement », de « variations libres » du thème lui-même, combinées de telle sorte qu'en dehors des « doubles » elles apportent, dans l'exploitation changeante des rythmes, du caractère, de l'esprit, une variété puisée uniquement dans le sujet initial.

Présenté d'abord à découvert par le cor anglais, le thème, au cours des premiers doubles, est reproduit sans altérations appréciables, mais accompagné d'une série de dessins figurés qui modifient sans cesse sa couleur expressive et opposent ou amalgament tour à tour les divers groupes de l'orchestre.

1^{er} double : thème aux contrebasses. 2^e double : thème aux violons. *Stretto canonique* : pizzicati du quatuor. 3^e double au ton relatif : bois seuls, broderies aux flûtes et clarinettes, thème au basson et contrebasson. 4^e double : thème au cor, broderie au quatuor. 5^e double : confié aux cuivres seuls : thème aux trompettes et trombones. 6^e double : variantes chromatiques aux bois, thème aux violons et altos.

Alors surgissent successivement une valse viennoise, aux rythmes souplement infléchis, dans laquelle s'insère le thème en contrechant aux altos, puis un alerte *cortège blues*, aux trompettes en sourdine, qui amène un développement du thème sur un nouveau rythme jusqu'à la réapparition du cortège. Enfin, un saxophone solo, entouré de guirlandes expressives du quatuor, issues du thème, soupire une phrase mélancolique et langoureuse en sol bémol à laquelle succède un brillant « finale en forme de gigue », où l'auteur de *Cydalise* et des *Impressions de Music-Hall* déploie toute sa verve et toutes les ressources de sa palette orchestrale. Une œuvre spontanément jaillie, bien française, et qui comptera parmi les plus complètes réussites du musicien éminent qui l'a signée.

G. S.

DIVERTISSEMENTS

SUR UN

THÈME PASTORAL

Calmé

Gabriel **PIERNÉ**

1^{re} 2^e FLUTES

3^e ou P^{te} FLUTE

1^{er} 2^e HAUTOIS

COR ANGLAIS

1^{er} 2^e CLARINETTES en Si b

CLARINETTE BASSE en Si b

SAXOPHONE ALTO en Mi b

1^{er} 2^e BASSONS

CONTRE BASSON

CORS en Fa 1^{er} 2^e
3^e 4^e

1^{re} TROMPETTE en Ut
(et P^{te} Trompette en Ré)

2^e 3^e TROMPETTES en Ut

1^{er} TROMBONE

2^e 3^e TROMBONES

TUBA

TIMBALES

BATTERIE
C^{asse} Claire, Triangle,
G.C. et Cymb.

HARPE

VIOLONS 1^{er}
2^d

ALTOS

VIOLONCELLES

C. BASSES

Thème Solo
dolce, espr.

Calmé (♩ = 4 *enviroq*)

Copyright MCMXXXII by Editions SALABERT
International Copyright secured all rights reserved
EDITIONS SALABERT, Paris, 22, rue Chauchat,
Bruxelles, 14, rue de Loos.

Für Deutschland: Musikverlag SEMFA G.m.b.H. Berlin

Tous droits d'exécution publique de reproduction
et d'arrangements réservés pour tous pay-
s y compris la Suède la Norvège et le Danemark.

C. Angl.

I. (1^{er} DOUBLE)
(104 = ♩):

1

V^{on}

ppp *rinf.*

Att.

ppp *rinf.*

V^{lln}

C. B.

dolcis.

II. (2^e DOUBLE)

V^{on}

dolce, espr.

Att.

ppma

V^{lln}

p

C. B.

2

V^{on}

Att.

ansf.

V^{lln}

C. B.

III. (♩, ♪ du mouvt précédent) très légèrement plus animé
 (Stretto canonique)

First system of the musical score, measures 1-4. The instruments are Vons, Alt., Vlies, and C.B. The music features a canon with various dynamics including *p*, *mf*, *pizz.*, and *1er pup. arco*.

Second system of the musical score, measures 5-8. Includes lyrics: "1^{er} pup.", "les autres", "unies". Dynamics include *dim.*, *f*, *mf*, *p*, and *sf*.

Third system of the musical score, measures 9-12. Includes lyrics: "(en dehors)", "unies". Dynamics include *sf*, *f*, *dim.*, *poco sf*, *dim.*, *dim..*, and *f*.

Musical score for the first system, measures 1-4. The score includes parts for Flute 1 (Fl. 1), Flute 2 (Fl. 2), Clarinet 3 (Cl. 3), Clarinet (Cl.), Clarinet B (Cl. B), Bassoon (B^{oa}), and Bassoon (C B^{oa}). The Flute 2 part begins with a *p* dynamic marking. The Clarinet 3 part also begins with a *p* dynamic marking. The Clarinet B part begins with a *p* dynamic marking. The Bassoon parts have a *p* dynamic marking. The Flute 1 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet part has a *p* dynamic marking. The Flute 1 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet part has a *p* dynamic marking. The Flute 1 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet part has a *p* dynamic marking.

Musical score for the second system, measures 5-8. A box containing the number "5" is positioned above the Flute 2 staff at the start of measure 5. The score includes parts for Flute 1 (Fl. 1), Flute 2 (Fl. 2), Clarinet 3 (Cl. 3), Clarinet (Cl.), Clarinet B (Cl. B), Bassoon (B^{oa}), and Bassoon (C B^{oa}). The Flute 2 part begins with a *p* dynamic marking. The Clarinet 3 part begins with a *p* dynamic marking. The Clarinet B part begins with a *p* dynamic marking. The Bassoon parts have a *p* dynamic marking. The Flute 1 part has a *mf* dynamic marking. The Clarinet part has a *mf* dynamic marking. The Flute 2 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet 3 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet B part has a *p* dynamic marking. The Bassoon parts have a *p* dynamic marking. The Flute 1 part has a *mf* dynamic marking. The Clarinet part has a *mf* dynamic marking. The Flute 2 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet 3 part has a *p* dynamic marking. The Clarinet B part has a *p* dynamic marking. The Bassoon parts have a *p* dynamic marking.

Cors

V

Alt

Vlles

C. B.

sost.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

C. An

Bons

Cors

Vons

Alt

Vlles

C. B.

mf

cresc.

mf espr. e cresc.

mf espr. e cresc.

gliss.

Boas

Cors

Trp

Trb

Tuba

Timb

Yons

Alt

Vlies

C.B

plc Trp. en Ré

ff

marcato

ff

marcato

ff

marcato

ff

sec

ff

ff

8

Trp

Trb

Tuba

Fl. *p stacc*

Htb *p stacc*

C.A. *p stacc*

Cl. *p stacc*

Timb *p*

4 Viol pup. *pp harmoniques*

1^o Viol autres *p dolce*

2^o Viol *p dolce*

Alt *p*

Vlles *p*

C.B. *p*

8^a 8^a

Fl.

Htb

C An

Cl.

Finb.

Detailed description: This section of the score covers measures 12 to 14. It features five staves for woodwinds and one for bassoon. The Flute (Fl.) and Clarinet (Cl.) parts are marked with a forte dynamic (8^a). The Horn (Htb) and Bassoon (Finb.) parts are marked with a piano dynamic (8^a). The music consists of complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes.

8^a

1^o Vons

2^o Vons

Alt

Vlles

C. B.

1^o pccs. f. up.

les autres

pizz. arco

pizz. arco

Detailed description: This section of the score covers measures 12 to 14. It features four staves for strings and one for voice. The Violin 1 (1^o Vons) part is marked with a forte dynamic (8^a) and includes the instruction "1^o pccs. f. up.". The Violin 2 (2^o Vons) and Viola (Vlles) parts are marked with a piano dynamic (8^a) and include the instruction "les autres". The Cello (C. B.) part is marked with a piano dynamic (8^a) and includes the instruction "pizz. arco". The voice part (Alt) is marked with a piano dynamic (8^a). The string parts feature a mix of pizzicato and arco techniques.

Fl

Hrb

C. An

Cl.

Cl. B

Bon.

Cor.

Timb

Har

1^{re} Vols

2^e Vols

Alt

Vlles

C. B

4 jets sup

les autres

pizz. arco

pizz. arco

(fin des harmoniques)

10

Cédez 11 a Tempo

Fl.

Hob.

Cl.

Harp

pp

Cédez 11 a Tempo

1^{er} Violon

2^e Violon

Alt.

Violoncelles

1^{er} pup.

2^e pup.

C. B.

les autres avec sourdine

p espr.

1^{er} Solo

les autres avec sourdine

p

1^{er} Solo

les autres avec sourdine

p espr. en dehors

2^e pup.

les autres avec sourdine

p

1^{er} pup.

les autres

pp

mettes la sourd. arco

p

arco

pp

pizz.

p

Mouvt d'une Marche alerte (84 x ♩)

Fl
Htb
Cl
B ons
Cors
C^o Claire
Harp

1^{re} Caisse claire (Tartolo)
pp

12 Mouvt d'une Marche alerte

1^o Vons
2^o Vons
Alt
1^o Solo
2^e Pup.
Villes
les autres
1^{er} Pup.
C.B
les autres

ôtez les sourd.
ôtez les sourd.
ôtez les sourd.
ôtez les sourd.
ôtez les sourd.
pizz.
pp

pp

14

Htb

C. An

Cl

Cl. B

B ons

C. B on

Cors

Trp

Tr B

Timb

C Cl

G.C

maillote ord.

mf

14

Vons

Alt

Vlles

C. B

arco

arco Div.

p pizz.

15

Poco Rit a Tempo

Hth *p* *mf*
 C. An *p* *mf*
 Cl. *mf*
 Cl B *p* *mf*
 B^{ons} *p*
 C Bⁿ *p*
 Cors
 Trp *pp*
 Trb *p*
 T.mb *p* *pp*
 C^{es}Cl *pp*
 G.C *p* *pp*

15

Poco Rit a Tempo

V^{ons} *p* *pizz.*
 Alt *p* *pizz.*
 V^{les} *p* *pizz.*
 C.B *arco* *p* *pp*
 Div. *pp*
 Uni. *pp*
pizz. *pp*

Htb

C An

Cl

B^{ons}

C B^{on}

Cors

Trp

Trb

Timb

C^{se} Cl

G C

V^{ons}

Alt

V^{lles}

C.B

Div.

arco

pizz.

Unies

17

Fl.

Hrb.

C. An.

Cl.

Cl. B.

B. on

C. B. on

Cors

Trp.

Timb.

C. Cl.

G. C.

17

V. ons

Att.

V. les

C. B.

pizz.

arco

espr

Fl. *p*

Htb. *p* *mf sf sf sf* *Petite M.*

C. An.

Cl. *a 2* *p* *mf sf sf sf*

Cl. B. *mf sf sf sf*

B. oos *p* *mf sf sf sf*

C. Bon *pp*

Cors *pp* *1^o*

Trp. *p soaf* *p soaf*

Vons *mf* *18* *pizz.* *arco*

Alt. *mf* *arco* *pizz.*

Vlles *mf* *arco* *pizz.*

C. B. *mf* *arco*

Fl.

Htb.

C. Au.

Cl.

Cl. B.

Bass.

C. Bass.

Cors.

Trp.

Trb.

Timb.

Vols.

Vlla.

C. B.

espr

p

espr

p

espr

p

espr

sost

sost

espr

sost

sost

p

p

espr

espr

espr

arco

pizz.

arco

arco

pizz.

19

20

da

Musical score for woodwinds and brass instruments. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horn (Hrb.), Clarinet in A (C. An.), Clarinet in Bb (Cl. B.), Bassoon (B. ons), Cor Anglais (C. Boa), Cor (Cora), Trumpet (Trp.), Trombone (Trb.), Tuba, and C♯ Clarinet (C♯ Cl.). The score consists of multiple staves with musical notation including notes, rests, and dynamic markings such as *f* and *2°*. A box containing the number '20' is located at the top left of the score.

20

Musical score for vocal and string instruments. The instruments listed on the left are Voice (V. ons), Alto (Alt.), Violoncello (V. lla), and Contrabass (C. B.). The score consists of multiple staves with musical notation including notes, rests, and dynamic markings such as *f*, *pizz.*, and *pp*. A box containing the number '20' is located at the top left of this section.

Fl.

Hth.

C. An.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. B. op.

Cym.

Trp.

Trb.

Timb.

G.C.

V. ons

Alt.

Vlles

C. B.

p

mf

pppp

pppp espr

arco

pizz.

dolce

arco

p

unies espr

Div. arco

pizz.

unies

Fl.
 P^{te} Fl.
 Htb.
 C. An.
 Cl.
 Cl. B.
 B^{ons}
 C. B^{on}
 Cors
 Trp.
 Trb.
 Timb.
 C^{re} Cl.
 G. C.
 V^{ons}
 Alt.
 V^{lles}
 C. B.

pp
p
p
poco rinf
 Bouché
p sost.
 Bouché
p sost.
 Solo
poco rinf
pizz.
mf
pizz.
mf
pizz.
 1^o Solo
arco *mf espr*
p pizz.
p

X (PHRASE)

Très Lent Le double moins vite (♩ ♩ du mouvt précédent)

76.

Fl.

Htb.

Saxo *Saxo Alto Mi b Solo*
p molto espr

Boas

C. Bas

Cors
1^o espr
3^o espr
houché p

Trb.
Solo
à dé de Saxo Alto
p molto espr

Harp.
p

Très Lent (Batter à huit temps)

V. ons
arco
Sourdines p

Alt.
Sourdines
arco
p

4 V. lles
Sourdines
4 Seli
p
poco sost
arco
p
poco sost

V. lles
les autres

C. B.
f^o Solo
avec sourd.
p
les autres
pp

Fl.

Hth.

Saxo.

B^{on}.

C. B^{on}.

Trb.

Harp.

24

V^{on}s.

Alt.

4 V^{les}
Soli

V^{les} les autres

C. B. l^e
les autres

Fl.

Htb.

Saxo.

B^{ons}

C. B^{as}

Trb.

Harp

V^{ous}

Alt.

4 V^{ies}
Soli

V^{ies}
les autres

C. B.
les autres

Detailed description: This is a page of a musical score, page 37. It contains 14 staves of music. The instruments are: Flute (Fl.), Horns (Htb.), Saxophone (Saxo.), Trombones (B^{ons}), C. Bass (C. B^{as}), Trumpets (Trb.), Harp (Harp), Violins (V^{ous}), Alto (Alt.), 4 Violins (4 V^{ies}), Soli (Soli), Violins (V^{ies}), and Cello/Double Bass (C. B.). The score is written in a common time signature and features various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and triplets. The bottom two staves (V^{ies} and C. B.) include the instruction 'les autres'.

25

Htb *p sost*

C An *p sost*

Cl *p* 2°

Saxo

C B^o *pp*

Cors *ouverta* 3° *ouverta* *p*

Trb (*sans sourd.*) *pp*

Harp

25

v oas *sourdines* *v* *molto* *espr* (b)

Alt *molto* *espr* (b)

4 Villes Soli *molto* *espr* (b)

Villes *les autres* *sourdines* *molto* *espr* (b)

C B *les autres*

Fl.

Hrb.

C. An.

Cl.

Cl. B.

B^{as}

C. B^{as}

Cors

Trb.

Harp.

(RE 4 - DO 4)

(SI 4)
(LA 4)

(SOL 4)

espr

Violon

Alto

Viola

C. B.

toutes C B sauf la 1^{re}

pizz.

Div. arco

pizz.

26

Htb.
 C. An.
 Cl.
 Cl. B.
 Saxo.
 B^{ons}
 C. B^{on}
 Cors.
 Trb.
 Harp.
 V^{ons}
 Alt.
 V^{lles}
 C. B.

Solo
p espr

p

Solo
 à def. de Saxo
p espr

(SOL - SI b)
 (FA # - MI b - SI q)
 DO b

Solo
 à def. de Saxo
p espr

26

Unies
pizz.

Div.
 arco
pizz.

Fl.

Hth.

Cl.

Saxo

B ons

C. B^{on}

Cors

Trb.

Harp. (accordez en Ut^b)

v^oas

Alt.

4 v^lles

Soli

v^lles les autres

C. B. I^e Solo
sourdine
Unies
pizz.

Fl.

Htb.

C. An.

Cl. Solo *p*

Cl. B. *p*

B^{ons}

C. B^{on}

Cors I^o *pp*

Trp. *sans sourdine* *pp*

Harp. *p*

V^{ons} #2

Alt.

V^{lles}

C. B. *la 1^e ôte la sourdine*

28 *8a...*

Fl.

Htb. *a 2*
p en dehors

C. An.

Cl.

Cl. B.

B. on

C. B. on

Cors *sf p*

Trp. *sf p*

Tri. *sf p*

Harp. *sf p*

28 *8a...*

V. on *Unis*
pp
Div.
sf p
with
with
with

Alt. *sans sourd.*
sf p
sans sourd.
pp

V. lles *Unis*
pp

C. B. *arco*
Unies
pp

219

This page of a musical score features the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute): Active throughout the page with melodic lines.
- Htb.** (Horn): Resting.
- C. An.** (Alto Clarinet): Resting.
- Cl.** (Clarinet): Enters in the second measure with a *p* dynamic.
- Cl. B.** (Bass Clarinet): Enters in the second measure with a *p* dynamic.
- B. ons.** (Bassoon): Resting.
- C. B. on.** (Contrabassoon): Resting.
- Cors.** (Cor Anglais): Resting.
- Trp.** (Trumpet): Resting until the final measure, where it plays a short phrase with *sf* dynamics.
- Harp.**: Active throughout with arpeggiated accompaniment.
- V. ons.** (Violins): Playing a sustained chord with *mf* dynamics.
- Alt.** (Alto Saxophone): Resting.
- V. lles.** (Viola): Resting.
- C. B.** (Cello): Resting.

Htb. *p* *stacc*
 C.A.n. *p* *stacc*
 Cl. *en Si b* *p* *stacc*
 Cl. B. *p* *stacc*
 B. ois *pp* *stacc* *p stacc*
 C. B. ois *pp* *stacc*
 Cors *pp* *stacc*
 Trp. *poco*
 Trb. *poco*
 3^e et Tuba *pp*
 Timb. *pp*
 C^{es} Cl. *pp*
 G.C. *pp*
 Harp. *pp*
 V. ons *pp* *Div.* *pp* *Unis* *p*
 Alt. *pp* *p pizz.*
 V. lles *p pizz.*
 C.B. *pizz.* *p*

Detailed description of the musical score: This page contains the musical score for the 46th page of a work titled 'XI (EN FORME DE GIGUE)'. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The instruments listed on the left are Horns (Htb.), Cor Anglais (C.A.n.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. B.), Oboe (B. ois), Bass Oboe (C. B. ois), Horns (Cors), Trumpet (Trp.), Trombone (Trb.), 3rd and Tuba (3^e et Tuba), Timpani (Timb.), C^{es} Clarinet (C^{es} Cl.), Glockenspiel (G.C.), Harp (Harp.), Voices (V. ons), Alto (Alt.), Violins (V. lles), and Cello (C.B.). The score features various musical notations including dynamics (pp, p, poco), articulation (stacc, pizz), and performance instructions (Div., Unis). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music is in a gigue style, characterized by its rhythmic patterns and staccato articulation.

30

Htb.

C. An.

Cl.

Cl. B.

B^{ous}

C. B^{on}

Cors

Trp.

Trb.

3^e et
Tuba

Timb.

C^{ac} Cl.

G.C.

30

V^{ons}

Alto.

V^{les}

C. B.

stacc

stacc

3^o

Solo

Unis

31

1^o 8^u

Fl
Hrh
C An
Cl
Cl B
B^{onc}
C B^{on}
Cors
Trp
Tri
Timb
C^{or} Cl
Cymb

Fl: *p*, *cresc.*, *a 2*
Hrh: *cresc.*, *a 2*
C An: *cresc.*, *a 2*
Cl: *cresc.*, *a 2*
Cl B: *cresc.*, *a 2*
B^{onc}: *cresc.*
C B^{on}: *mf*, *sf*
Cors: *cresc.*, *p*, *cresc.*, *mf*, *sf*
Trp: *poco cresc.*, *p*, *au 2^e temps*, *sf*
Tri: *p*, *au 2^e temps*, *sf*
Timb: *poco cresc.*, *p*, *au 2^e temps*, *sf*

31

trappée 1^{re} mailloche.

V^{on}
Alt
V^{lles}
C.B

V^{on}: *cresc.*, *mf*
Alt: *cresc.*, *mf*
V^{lles}: *arco*, *cresc.*, *pizz.*, *arco*, *mf*
C.B: *cresc.*, *arco*, *mf*

33

Fl *mf* *a 2*

Htb *mf* *a 2*

C An *mf*

Cl *mf* *a 2*

Cl B *mf*

B^{ons} *mf*

C B^{on} *p* *C B^{on}* *1/2^a B^{on}*

Cors *p*

Trp *p* *au 2^e temps*

Trb *p* *au 2^e temps*

Timb *p* *au 2^e temps*

C^eCl *p*

Cymb *p*

33

V^{ons} *mf* *Unis*

Alt *mf* *Unis*

V^{lles} *mf* *Unis*

C.B. *mf* *arco* *pizz.* *arco*

Fl. *ff*
 Hrb. *ff*
 C. Au. *ff*
 Cl. *ff*
 Cl. B. *ff*
 B^{onc} *ff*
 C. B^{on} *ff*
 Cors *ff*
 Trp. *mf*
 Trb. *mf*
 Timb. *mf*
 C^{nc} Cl. *sec*
 Cymb. *mf*
 Harp. *mf* *gliss.*
 V^{on} *ff*
 Alt. *ff*
 V^{lles} *ff*
 C. B. *ff* *pizz.*

33

Fl *mf*

Htb *mf* *a 2*

C Au *mf*

Cl *mf* *a 2*

Cl B *mf* *10*

B^{ns} *2^o* *p*

C B^{ns} *p*

Cors *p* *2^o*

T^{pts} *p*

T^{rb} *p*

T^{mb} *p*

C^o Cl *p*

Cymb *p*

34

V^{ons} *p*

Alt *mf* *p*

V^{llo} *mf* *p*

C B *mf* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *p*

Fl. *mf* *pte Fl*

Htb. *mf*

C. An. *mf*

Cl. *mf*

Cl. B. *mf*

B. oss. *mf*

C. Bon. *mf*

Cors. *mf*

Trp. *mf*

Trb. *mf*

Timb. *mf* *marcato*

C^{sc} Cl. *mf*

Cymb. *avec 2 bag.* *p* *étouffez*

V. oss. *mf* *ff*

Alt. *mf* *ff*

V. lles. *mf* *f*

C. B. *mf* *f*

Fl. *ff* *mf* *mf* *mf*
 Hrb. *ff* *mf* *mf* *mf*
 C. An. *ff* *mf* *mf* *mf*
 Cl. *ff* *mf* *mf* *mf*
 Cl. B. *ff* *mf* *mf* *mf*
 B. *ff* *mf* *mf* *mf*
 C. B. *ff* *mf* *mf* *mf*
 Cors. *ff* *mf* *p* *p*
 Trp. *ff* *mf* *p* *p*
 Trb. et Tuba *p* *p* *p* *p*
 Timb. *p* *p* *p* *p*
 Harp *ff* *mf* *p* *p*
 Violins *ff* *mf* *pizz.* *p*
 Alt. *ff* *mf* *pizz.* *p*
 Violas *ff* *mf* *pizz.* *p*
 Cellos *ff* *mf* *arco* *pizz.*

